



ماعت للسلام والتنمية وحقوق الإنسان  
Maat For Peace, Development, and Human Rights

# كُتَيْب حملة 50x30 حقوق الإنسان للجميع

صادر عن مؤسسة ماعت للسلام والتنمية وحقوق الإنسان

يناير 2024

حقوق الطبع والنشر، 2024 محفوظة لمؤسسة ماعت للسلام والتنمية وحقوق الإنسان

## كُتِبَ حملة 30×50 حقوق الإنسان للجميع

كُتِبَ حملة 30×50 حقوق الإنسان للجميع

صادر عن: مؤسسة ماعت للسلام والتنمية وحقوق الإنسان

يناير 2024

148 شارع مصر حلوان الزراعي- المطبعة - حدائق المعادي، القاهرة،  
جمهورية مصر العربية  
380 أبراج جوهرة المعادي - كورنيش المعادي- القاهرة، جمهورية مصر  
العربية

[www.maatpeace.org](http://www.maatpeace.org)

[info@maatpeace.org](mailto:info@maatpeace.org)

حقوق الطبع والنشر، 2024 محفوظة مؤسسة ماعت للسلام والتنمية  
وحقوق الإنسان

ولا يجوز نسخ أي جزء من هذا الكتيب أو نقله بأي صورة أو بأي وسيلة من  
الوسائل سواء إلكترونية أو من خلال طرق التسجيل الصوتي دون إذن  
مسبق أو الإشارة إلى هذا المصدر.

حملة **30x 50 حقوق الإنسان للجميع**. هي حملة أطلقتها مؤسسة ماعت في 10 ديسمبر 2022 بالتزامن مع الإعلان عن بدأ الاحتفال بالذكرى الخامسة والسبعين للإعلان العالمي لحقوق الإنسان واستمرت الحملة لمدة عام كامل حيث اختتمت مؤسسة ماعت هذه الحملة في 10 ديسمبر 2023، وركزت هذه الحملة على التوعية بالحقوق الواردة في وثيقة الإعلان العالمي وكشف مُنتهكي هذه الحقوق سواء من الدول أو الجماعات الفاعلة خارج الدولة، كما كشفت مؤسسة ماعت في هذه الحملة كواليس صياغة بعض المواد الواردة في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان. ويتناول هذا الكتيب التداخلات التي قامت بها مؤسسة ماعت لنشر الوعي بخصوص الثلاثين مادة الواردة في وثيقة الإعلان العالمي لحقوق الإنسان.

## تقديم

يأتي الاحتفال بالذكرى الـ 75 للإعلان العالمي لحقوق الإنسان في ظل تحديات غير مسبوقة في تاريخ البشرية. بعض هذه التحديات تفرضها الطبيعة. وبعضها تفرضها المجتمعات البشرية. لقد وقفت مندهشاً وأنا أكتب هذه الكلمة أمام

الانتهاكات التي تطوف أركان العالم والقتل والتدمير الذي يطال المدنيين في النزاعات المسلحة والحروب الأهلية ومناطق التوتر والصراعات. وتساءلت هل حقق الإعلان العالمي لحقوق الإنسان ما أُصدر من أجله، ونحن في القرن الحادي والعشرين ولا تزال هناك دول تعتدي على سيادة دول أخرى. ودول أخرى تحاول أن تحرم باق الشعوب من الموارد الطبيعية المخصصة لها. إن احترام قوانين الأنهار الدولية العابرة للحدود لم يعد ترفا بل ضرورة لاحترام حقوق الإنسان. للأسف الشديد عجز الإعلان العالمي لحقوق الإنسان من أن يحمي الإنسان في ظل الانتهاكات والاعتداءات المتواصلة التي تمس جوهر الإعلان نفسه بسبب الانتقائية والكيل بمكيالين وتفضيل حقوق علي أخرى. لكن ما أخشاه، هو الإرث الذي سنتركه للأجيال القادمة، أي أجيال تلك التي ننتظر منها العمل علي رفاهية شعوبها والتعايش مع الآخرين وهي تتعرض للإبادة الجماعية، وتتربي على كره الآخر لأنه السبب في مأساتها، يقال إن الشعوب لا تنسي. ومع ذلك يظل لدي أمل أن نستمد من وثيقة الإعلان والحقوق الواردة فيه بوصلتنا جميعاً، وأن نعطي اعتبار القيم الإنسانية قبل كل شيء. لنضمن أن يكون

الغد أفضل لنا وللأجيال القادمة ولنفي بالوعد الوارد في أجندة 2030 القاضي بألا يتخلف أحد عن ركب التنمية المستدامة.

أيمن عقيل

الخبير الحقوقي الدولي، ورئيس مؤسسة ماعت للسلام والتنمية وحقوق الإنسان

## المشاركون في حملة 30x50 حقوق الإنسان للجميع



مارينا صبري



مارينا سامي



علي محمد



شريف عبد الحميد



هند ياسر



أحمد السلاموني



أحمد عيسى



ملك حسن



أبانوب رأفت



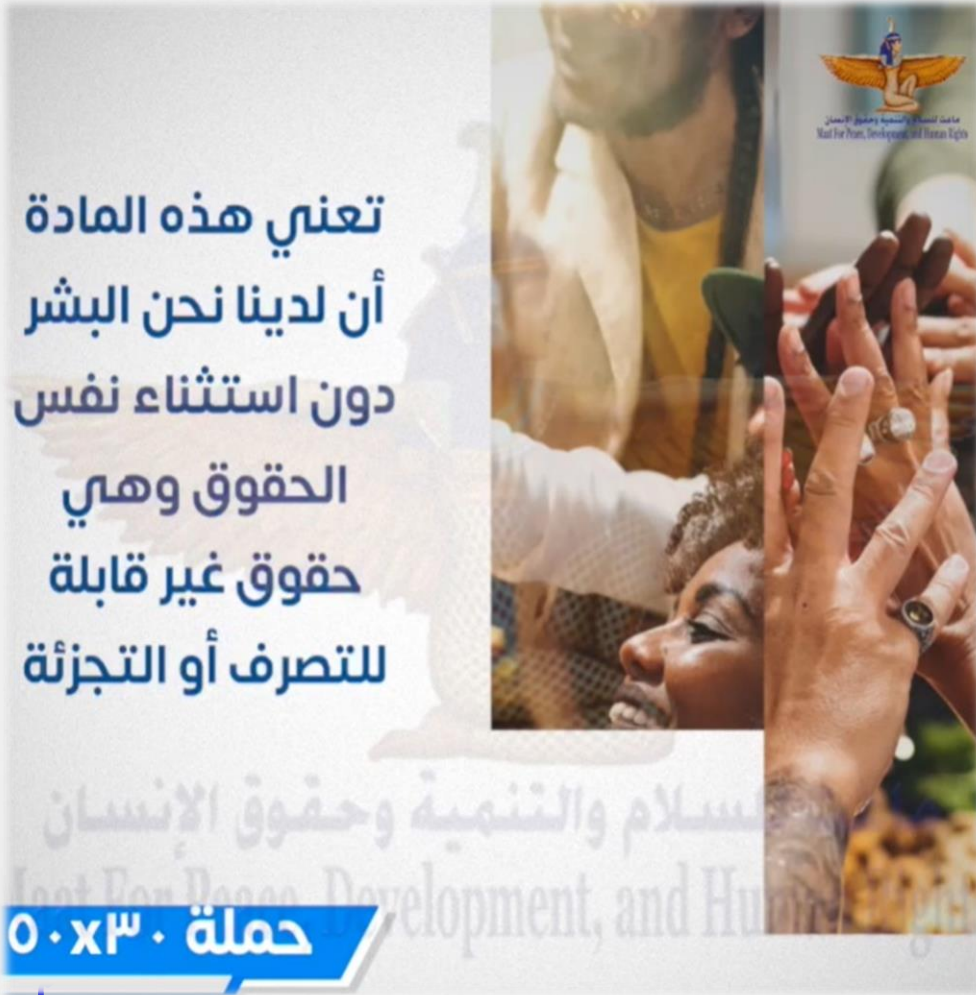
محمد سعيد



كيولس عزت

## المادة الأولى

“يولد جميع الناس أحراراً ومتساوين في الكرامة والحقوق”



طالبت مؤسسة ماعت من خلال التعريف بهذه المادة إنهاء المظالم الجماعية الناجمة عن عدم المساواة واستفحال التمييز والاقصاء بين الأفراد في المجتمعات الواحدة وبين الدول النامية والدول المتقدمة. بجانب القضاء على الأسباب الجذرية التي تؤدي إلى نشوب النزاعات المسلحة الدولية وغير الدولية؛ إضافة إلى معالجة الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان التي يُمارسها الحوثيين في شمال اليمن، والعمل على منع تمويل الإرهاب الذي يؤدي الي الفتك بالمدنيين والعسكريين على حد سواء في سوريا والصومال وفي دول مختلفة حول العالم.

<http://tinyurl.com/mr2un6pd>

## المادة الثانية

“لكلّ إنسان حقّ التمتع بجميع الحقوق والحريّات دونما تمييز من أيّ نوع، بناء علي اعتبارات”



طالبت مؤسسة ماعت خلال عملها على هذه المادة بضمان المساواة بين الجنسين، حيث للمرأة نفس الحق في الاجر على العمل متساو القيمة. وأفراد الأقليات لديهم نفس الحقوق في تقلد المناصب العامة والقيادية دون تمييز مقارنة بغيرهم. ضف إلى ذلك الشعوب الاصلية لديهم الحق في الحصول على نفس الخدمات الاجتماعية اسوة بباقي افراد المجتمع الذين يشكلون الأغلبية.

<http://tinyurl.com/ytpymxda>

## المادة الثالثة

” لكل فرد الحق في الحياة والحرية وفي الأمان على شخصه“.

سلطت مؤسسة ماعت خلال عملها على هذه المادة الضوء على حالات الإعدام خارج نطاق القضاء في إيران، حيث اعدمت إيران 1060 شخص في الفترة بين يناير 2020 وحتى ديسمبر 2022 بما يتعارض مع الأحكام الدولية التي تمنع تطبيق الأحكام بصورة تعسفية أو موجزة.



تري مؤسسة ماعت أن الحق في الحياة يتجاوز تنفيذ عقوبة الإعدام لأنه بدون البقاء على قيد الحياة لن يتمكن الفرد من ممارسة حقوقه الأخرى، مثل الحق في حرية التعبير، الحق في العمل، الحق في المشاركة السياسية وغيرها من الحقوق.

تشاطر مؤسسة ماعت أنطونيو كانسانو رئيس محكمة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان الرأي بأن الحرمان التعسفي من الحياة لا يقتصر على عمليات القتل غير المشروع ولكن يمتد الي الحرمان من العيش بكرامة وفي حياة كريمة وآمنة.

### التوصيات

ندعو بقية الدول الأعضاء في الأمم المتحدة للنص صراحة على الحق في الحياة في الدساتير الوطنية

ندعو إيران لوقف التطبيق المتزايد لعقوبة الإعدام لاسيما ضد المحتجين السلميين

**حملة 50X30**

### ” لكل فرد الحق في الحياة وفي الحرية وفي الأمان على شخصه“

المادة الثالثة من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

# 77%

من دساتير الدول الأعضاء في الأمم المتحدة تنص صراحة على كفالة الحق في الحياة مقارنة بنحو 27% من الدول كانت تكفل هذا الحق عند اعتماد ميثاق الأمم المتحدة في عام 1945

### أربع معاهدات أساسية لحقوق الإنسان

تضمنت الحق في الحياة وجري اعتماد البروتوكول الإختياري الثاني الملحق بالعهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية الهادف إلى إلغاء عقوبة الإعدام استناداً لنص المادة الثالثة من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

تنفرد إيران من بين 193 دولة من الدول الأعضاء بالأمم المتحدة بتنفيذ عقوبة الإعدام

500	شخص أعدمته إيران في 2022
314	شخص أعدمته إيران في 2021
246	شخص أعدمته إيران في 2020

<http://tinyurl.com/yckevze7>

## المادة الرابعة

“لا يجوز استرقاق أحد او استعباده”

سلطت مؤسسة ماعت خلال هذه المادة الضوء على  
ظاهرة العبودية الحديثة

وقالت ماعت إذا كنت تعتقد إن العبودية قد انتهت باعتماد  
هذا النص، أو بنهاية تجارة الرقيق عبر المحيط الأطلسي

فانت لم تسمع عن:

← مليون طفل يعملون في مزارع الكاكاو بشكل غير قانوني مقابل قوت يومهم وبدون أجر؛

← شركات الشوكولاتة التي تقوّض تحقيق الهدف 8.7 من أهداف التنمية المستدامة لعام 2030؛ المعني باتخاذ  
تدابير فورية وفعالة للقضاء على السخرة وإنهاء الرق المعاصر والقضاء على أسوأ أشكال عمل الأطفال؛

← 24% من عاملات المنازل والفتيات اللواتي يتعرضن للعمل الجبري والسخرة بما في ذلك أسوأ أشكال عمل  
الأطفال؛

← ظاهرة الاتجار بالبشر المنتشرة قبالة سواحل ليبيا وتايلاند؛

← الفقراء الذين وعدوا بوظائف جيدة في جنوب اسيا، فلم يجدوا سوى " وريديات عمل " تصل لـ 20 ساعة يوميًا؛

← 22 مليون من الفتيات اللواتي أجبرن على الزواج القسري

<http://tinyurl.com/yc5tsfu5>



## المادة الخامسة

**“لا يجوز إخضاع أحد للتعذيب ولا للمعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو الحاطة بالكرامة”**

خلال عملها علي هذه المادة أوصت مؤسسة ماعت الحكومات بالالتزام بتطبيق تعهداتها الدولية في مكافحة التعذيب، والضغط على الجهات الفاعلة من غير الدول لوقف عمليات التعذيب بحق المحتجزين لديها. ولفتت مؤسسة ماعت الانتباه إنه بسبب المادة الخامسة من الإعلان العالمي انشأت الجمعية العامة صندوق الأمم المتحدة للتبرعات لضحايا التعذيب في عام 1981 لتمويل المنظمات التي تقدم المساعدة لضحايا التعذيب وأسرههم

<http://tinyurl.com/2ewz9fcf>



في عام 1948 كانت إدانة المجتمع الدولي للتعذيب هو السبب الرئيسي في وضع المادة في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان الذي اعتمده الجمعية العامة للأمم المتحدة

## المادة السادسة

“لكلِّ إنسان، في كلِّ مكان، الحقُّ بأن يُعترفَ له بالشخصية القانونية”

نُبهت مؤسسة ماعت على إنه يترتب على عدم ضمان الشخصية القانونية للفرد حرمانه من الحقوق السياسية والاجتماعية والمدنية الأخرى، مثل الحق في التصويت خلال العملية الانتخابية، والحق في الزواج، والحق في طلب الرعاية الطبية، والحصول على التعليم وطالبت مؤسسة ماعت الدول الأعضاء التقيّد بنص المادة السادسة من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، لضمان الشخصية القانونية الكاملة لكل شخص. وأن تصدق الدول على اتفاقية 1954 بشأن وضع الأشخاص عديمي الجنسية واتفاقية 1961 بشأن خفض حالات انعدام الجنسية وأن تضمن المساواة بين الرجل والمرأة في المعاملات القانونية أمام المحاكم الوطنية.

10 مليون من عديمو الجنسية في العالم غير معترف بشخصيتهم

القانونية أمام المحاكم في الدول الذين يعيشون فيها

<http://tinyurl.com/27kbb464>

## المادة السابعة

### ”الناس جميعًا سواءً أمام القانون“

أوصت مؤسسة ماعت من خلال هذه المادة بضرورة:

- ← الإعمال الكامل للمادة السابعة من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان بما يضمن حقوق الفئات الضعيفة:
- ← إدراج المساواة وعدم التمييز في صميم كافة الخطط والسياسات العامة والبرامج الوطنية للدول الأعضاء:
- ← كفالة المساواة في الأجور بين الرجل والمرأة على العمل متساو القيمة:
- ← تخصيص حصص محددة ” كوتا ” للشباب في البرلمانات الوطنية.



<http://tinyurl.com/4h4tsezu>

## المادة الثامنة

“ لكل شخص حق اللجوء إلى المحاكم الوطنية المختصة لإنصافه الفعلي ”

ماذا تقول المادة الثامنة من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان؟

"لكل شخص حق اللجوء إلى المحاكم الوطنية المختصة لإنصافه الفعلي من أية أعمال تنتهك الحقوق الأساسية التي يمنحها إياه الدستور أو القانون".

تقول المادة الثامنة ببساطة إنه بدون  
سُبل انتصاف فعال ستكون حقوق  
الإنسان بلا معنى



بمعنى آخر، توضح المادة الثامنة من الإعلان عندما يكون للإنسان حق، يجب ان تكو لديه ما يكفي من الوسائل للدفاع عن هذا الحق، وأن يكون قادرًا على الاستفادة من سبل انتصاف فعال حال الجور على هذا الحق.

خلال عملها على هذه المادة حددت مؤسسة ماعت التحديات التي تحول دون الوصول إلى العدالة وهي رداءة خدمات الترجمة التحريرية والشفوية وفي أحيان كثيرة أخري عدم توافرها من الأساس عقبة هيكلية تعيق حصول المهاجرين على العدالة. الطول المُفرط للإجراءات المتعلقة بالوصول للعدالة، مع عدم وجود وسائل قانونية فعالة لمواجهة التأخير في الإجراءات القضائية، الوصم الذي يُصاب به الافراد الضعيفة في المجتمعات مثل الفقراء والأقليات والمهاجرين واللاجئين عند التماس اليات العدالة والتقاضي في مراحلها لمختلفة.

<http://tinyurl.com/mtcrrvxh>

## المادة التاسعة

“لا يجوز اعتقال أيِّ إنسان أو حجزه أو نفيه تعسُّفاً”

### لا يجوز اعتقال أيِّ إنسان أو حجزه أو نفيه تعسُّفاً

المادة التاسعة من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

وتعتبر هذه المادة هي ركيزة في  
الاتفاقيات الدولية والداستير  
الوطنية اللاحقة على الإعلان  
العالمي لحقوق الإنسان

2021	175	شخصاً تم إحتجازهم تعسفاً
2020	221	شخصاً تم إحتجازهم تعسفاً
2019	171	شخصاً تم إحتجازهم تعسفاً
2018	264	شخصاً تم إحتجازهم تعسفاً

وتعتقد مؤسسة ماعت للسلام والتنمية وحقوق الإنسان أن  
الأرقام الفعلية للمحتجزين تعسفاً في العالم أعلى من ذلك

خلال عملها على هذه المادة طالبت  
مؤسسة ماعت جميع الدول والحكومات  
والمنظمات غير الحكومية إلى التعاون مع  
الفريق العامل المعني بالاحتجاز التعسفي،  
والإلتزام بتنفيذ التعهدات الدولية لوقف  
وإنهاء هذه الظاهرة المهددة لحقوق  
الإنسان. وركزت على ممارسات الاحتجاز  
التعسفي الذي تمارسها جماعة الحوثي في  
اليمن.

<http://tinyurl.com/mupjbxhz>

\*الأرقام المذكورة طبقاً للإحصائيات التي اعتمدها الفريق العامل المعني بالاحتجاز التعسفي



## المادة العاشرة

“لكلِّ إنسان الحق في أن تنظر قضيته محكمةً مستقلةً ومحايدةً”

خلال عملها علي هذه المادة أوصت مؤسسة  
ماعت الدول الأعضاء بالأمم المتحدة بضرورة  
العمل علي ضمان حصول جميع الأفراد علي  
محاكمة عادلة ونزيهة أمام محكمة مستقلة.

<http://tinyurl.com/3b3rx8wh>

تنص المادة 10 علي أن لكل إنسان الحق في أن تنظر محكمة  
مستقلة ومحايدة في قضيته بطريقة عادلة وعلنية

independent and impartial tribunal, in the determination of his rights and

## المادة الحادية عشر

“ كلُّ شخص متهم بجريمة يُعتبر بريئاً إلى أن يثبت ارتكابه لها قانوناً ”

خلال عملها على هذه المادة لفتت مؤسسة ماعت الإنتباه إلى غياب ضمانات المحاكمة العادلة واتهام الأشخاص الأبرياء في عدد من الدول الأعضاء بالأمم المتحدة بما يخالف المادة 11 من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وبعض الأحكام من العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية.

<http://tinyurl.com/sme65c77>

ومع ذلك غالباً ما تتعرض هذه الحقوق والمبادئ للانتهاك حول العالم

However, these rights and principles are often violated around the world

## المادة الثانية عشر

“لا يجوز تعريض أحد لتدخل تعسفي في حياته الخاصة أو في شؤون أسرته أو مسكنه أو مراسلاته، ولا لحملات تمسُّ شرفه وسمعته”

لفتت مؤسسة ماعت خلال عملها علي هذه المادة الانتباه إلي تتصل الحكومات من الالتزامات المتعلقة بهذه المادة فلا تزال إيران تستخدم تقنية الدوائر التلفزيونية المغلقة " CCTV " لتتبع المعارضين وارتكاب انتهاكات جسيمة لحقوق الإنسان؛ لا تزال الحكومة الإثيوبية تستخدم تقنية ZSmart، التي تتيح لها الوصول الكامل إلى بيانات المستخدمين، ما يسمح لها بالكشف عن محتوى الرسائل القصيرة، وإمكانية تسجيل المحادثات الهاتفية؛ كما تسمح تقنية ZSmart لمسؤولي الأمن في إثيوبيا بتحديد موقع الأفراد المستهدفين من خلال تحديد الموقع الجغرافي لهؤلاء الأفراد من خلال الهواتف المحمولة؛

يفرض هذا التزايد السريع في استخدام الهواتف المحمولة التزامات علي الحكومات والجماعات الفاعلة لحماية البيانات الشخصية واحترام الحق في الخصوصية

This rapid increase in the use of mobile phones puts obligations on governments

الأممن في إثيوبيا بتحديد موقع الأفراد المستهدفين من خلال تحديد الموقع الجغرافي لهؤلاء الأفراد من خلال

الهواتف المحمولة؛

<http://tinyurl.com/6meu5sad>



## المادة الثالثة عشر

“لكلِّ فرد حقٌّ في حرّية التنقُّل وفي اختيار محلِّ إقامته داخل حدود الدولة”



خلال عملها على هذه المادة سلطت مؤسسة ماعت الضوء على ما تفرضه السلطات القطرية من حظر السفر التعسفي على عشرات النشطاء والمدافعين عن حقوق الإنسان ومنعهم من مغادرة البلاد على خلفية نشاطهم الحقوقي المعارض للسلطات، آخرهم الناشطة نواف المعاضيد الممنوعة من السفر أو الحركة من دولة قطر.


<http://tinyurl.com/25a3pcfh>

## المادة الرابعة عشر

“لكلِّ فردٍ حقُّ التماس ملجأ في بلدان أخرى والتمتع به خلاصًا من الاضطهاد”

أوصت مؤسسة ماعت خلال عملها على هذه المادة، الدول الأوروبية بما في ذلك المملكة المتحدة وبولندا والمانيا بإعمال المادة 14 من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، وضمان حق جميع الأفراد الفارين من الاضطهاد في طلب والتماس اللجوء

<http://tinyurl.com/3ayscc2r>



ففي الدول الأوروبية أمثال المملكة المتحدة وبولندا والمانيا، مُنع الأفراد الفارين من بؤر النزاعات في منطقة الشرق الأوسط من التماس حق اللجوء

## المادة الخامسة عشر

“لا يجوز، تعسفاً، حرمانُ أيِّ شخص من جنسيته ولا من حقّه في تغيير جنسيته”

خلال عملها على هذه المادة، أوصت مؤسسة ماعت السلطات القطرية بإعمال المادة 15 من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، وضمان تمتع كل فرد دون تمييز بالحق في الحصول على الجنسية.

<http://tinyurl.com/y35pcv6a>

هذا يعني أن كل فرد بغض النظر عن خلفيته  
أو أصله له حق أصيل في الانتماء إلى بلد ما

## المادة السادسة عشر

“ للرجل والمرأة، متى أدركا سنَّ البلوغ، حقُّ التزوُّج وتأسيس أسرة”

### المادة ١٦ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان



#### — تنص المادة ١٦ علي —

- الأسرة هي الخلية الطبيعية والاساسية في المجتمع، ولها حق التمتع بحماية المجتمع والدولة.  
بعض الكواليس المتعلقة بالمادة ١٦ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

- لا يُعقّد الزواجُ إلا برضا الطرفين المزمع زواجهما رضاً كامل لا إكراه فيه.

- للرجل والمرأة، متى أدركا سنَّ البلوغ، حقُّ التزوُّج وتأسيس أسرة، دون أي قيد بسبب الفرق أو الجنسية أو الدِّين. وهما متساويان في الحقوق لدى التزوُّج وخلال قيام الزواج ولدى انحلاله

#### — بعض الكواليس المتعلقة بالمادة ١٦ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان —

جميل البارودي مندوب المملكة العربية السعودية لدى الأمم المتحدة جادل بان واضعي مسودة الإعلان العالمي لحقوق الإنسان بما في ذلك المادة ١٦ لم يراعوا إلا المعايير المعترف بها من قبل الحضارة الغربية آنذاك



دافعت الباكستانية شايستا إكراملة للجمعية العامة المعنية بالمساواة الاجتماعية والإنسانية والثقافية عن إدراج المادة ١٦ بشأن المساواة في حقوق الزواج في المادة ١٦ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان واعتبرتها وسيلة لمكافحة الزواج القسري



جرى عقد خمسة اجتماعات بين أجهزة الأمم المتحدة المختلفة للوصول إلى صيغة نهائية بشأن هذه المادة

كانت صياغة هذه المادة من الإعلان العالمي رداً على القوانين النازية التي حظرت الزواج بين الأعراق

#### — بناءً علي المبادئ المنصوص عليها في المادة ١٦ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان —

- وفقا للاتحاد الدولي لتنظيم الأسرة كان للإنسان أهمية قصوى في تطور حصول المرأة علي الحقوق الإيجابية

- تنص المادة ١٦ على أن الزواج يجب أن يتم فقط من خلال الموافقة الحرة والكاملة للزوجين الراغبين في الزواج تحمي هذه الفقرة النساء و الفتيات من إجبارهن علي الزواج رغماً عنهن

- اعتمدت الأمم المتحدة مجموعة من المعاهدات والاتفاقيات من بينها، اتفاقية الرضا بالزواج والحد الأدنى لسن الزواج، وتسجيل عقود الزواج، اتفاقية حقوق الطفل

نبتت مؤسسة ماعت من خلال صياغة هذه المادة من الإعلان العالمي ردًا على القوانين النازية التي حظرت الزواج بين الأعراق؛ وقد جري عقد خمس اجتماعات بين أجهزة الأمم المتحدة المختلفة للوصول إلى صيغة نهائية بشأن هذه المادة؛ دافعت الباكستانية شايستا إكراملة باعتبارها مندوبة في اللجنة الثالثة للجمعية العامة المعنية بالمسائل الاجتماعية والإنسانية والثقافية عن إدراج المادة 16 بشأن المساواة في حقوق الزواج في المادة 16 من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان واعتبرتها وسيلة لمكافحة الزواج القسري.


<http://tinyurl.com/ymtvdv39>

## المادة السابعة عشر

لكل فرد حق في التملك، بمفرده أو بالاشتراك مع غيره.

ركزت مؤسسة ماعت خلال عملها علي هذه المادة على مصادرة سلطات الإحتلال الإسرائيلي منازل وممتلكات آلاف الأسر الفلسطينية في القدس الشرقية ومناطق أخرى من الأراضي الفلسطينية المحتلة واجبرتهم على إخلاءها قسراً من أجل توسيع المستوطنات الإسرائيلية، وإنشاء الطرق والمناطق العسكرية، وهو ما يعد انتهاكاً واضح لحق المدنيين الفلسطينيين في الملكية.

<http://tinyurl.com/yf329p26>



ففي الأراضي الفلسطينية المحتلة، يتعرض حق المدنيين الفلسطينيين في الملكية لانتهاكات واسعة النطاق على يد سلطات الاحتلال الإسرائيلي من خلال سياسات هدم المباني، ومصادرة الممتلكات، والتهجير القسري، وبناء المستوطنات

## المادة الثامنة عشر

“لكلِّ شخصٍ حقٌّ في حرّية الفكر والوجدان والديّن”

استهدفت مؤسسة ماعت خلال عملها على هذه المادة التعرّيج على ما تمارسه السلطات الإيرانية الأشخاص المنتمين إلى مجتمعات الأقليات الدينية بسبب معتقداتهم الدينية، فخلال عام 2022 على سبيل المثال، اعتقلت السلطات الإيرانية 140 شخصًا، وأصدرت أحكام بالسجن ضد 39 شخصًا، وحظرت سفر 51 شخصًا، واستجوبت 102 شخصًا، وداهمت منازل 94 شخصًا بسبب مرجعيتهم ومعتقداتهم الدينية.

<http://tinyurl.com/bdh5s3m2>



## المادة التاسعة عشر

“لكل شخص حق التمتع بحرية الرأي والتعبير”

### حرية التعبير

لا تعني خطابات الكراهية  
لا تعني العنصرية  
لا تعني إهانة الآخرين  
لا تعني تبني آراء متطرفة



سلطت مؤسسة ماعت خلال بودكاست تناول هذه المادة الضوء على عدد كبير من الحقوق الاجتماعية مدمجة في مادة واحدة زي الحق في الصحة والغذاء والسكن والحق في الملابس. كما أن المادة تخص فئتين من الفئات الأولي بالرعايا وهم النساء والأطفال وبتكفل لهم الحق في الرعاية والمساعدة.

<http://tinyurl.com/yc5es76k>

## المادة العشرون

“كل شخص حق في حرية الاشتراك في الاجتماعات والجمعيات السلمية”

ركزت ماعت خلال عملها على هذه المادة على الاحتجاجات السلمية التي نشبت في فرنسا منذ يناير 2023 كجزء من الحركة الاجتماعية المعارضة لمشروع الحكومة لإصلاح نظام التقاعد وركزت على انتهاكات قوات إنفاذ القانون في فرنسا ضد المتظاهرين السلميين بما في ذلك الاستخدام المفرط للقوة، والاعتقالات التعسفية والاحتجاز في ظروف غير إنسانية، وهو ما يعد انتهاكاً واضحاً لحق هؤلاء المتظاهرين في التجمع والتظاهر السلمي، ويخالف

التزامات فرنسا بموجب المادة رقم 21 من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية.

<http://tinyurl.com/5n7njb92>



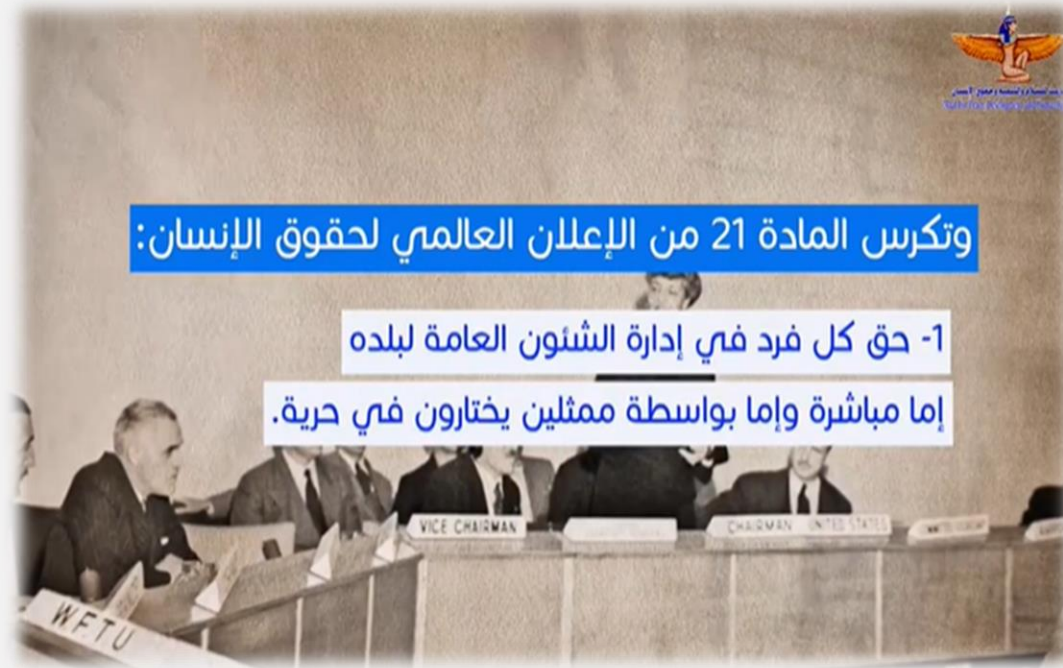
ورقة عمل في إطار حملة 30x50 حقوق الإنسان للجميع

تحت الحصار  
حرية التجمع السلمي في فرنسا  
خلال الإحتجاجات الأخيرة



## المادة الحادية والعشرين

“لكلّ شخص حقّ المشاركة في إدارة الشؤون العامة لبلده، وحقّ تقلّد الوظائف العامّة في بلده”



من خلال عملها على هذه المادة أوضحت مؤسسة ماعت أن النساء لا تشكل سوى 3% من إجمالي العاملين في المناصب العليا في الخدمة المدنية، كما إنهن ممثلات تمثيلاً ناقصاً في الوظائف العليا في الجهاز الإداري، وهو ما جعلهن يتقضين اجوراً أقل من الرجال. وفي اليمن على سبيل المثال، لا يوجد أي امرأة في حكومة جماعة الحوثيين غير المعترف بها، كما إنهن لم يشتركن في أي مفاوضات نحو الوصول لاتفاق سلام.

<http://tinyurl.com/ws34adjd>

## المادة الثانية والعشرين

### “لكل شخص حق في الضمان الاجتماعي”

تنص المادة (٢٢) من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، على أن  
“لكل شخص بوصفه عضواً في المجتمع حق في الضمان الاجتماعي”



وفي إطار حملتها ٣٠x٥٠ حقوق الإنسان للجميع التي أطلقتها مؤسسة ماعت، توصي حكومات الدول العربية وخاصة الدول المتأثرة بالنزاعات الداخلية بـ:

• ضرورة تصميم برامج للحماية الاجتماعية طويلة الأجل ومستدامة بالتعاون مع بقية الفاعلين في الدولة، إلى جانب إرفاق برامج طارئة بالأنظمة القائمة للضمان الاجتماعي.

• وضع برامج للحماية الاجتماعية تتكيف مع الاحتياجات المحددة للفئات الأكثر ضعفاً كالنساء والأشخاص ذوي الإعاقة، لمعالجة الضعف المتزايد أثناء النزاعات المسلحة.

• أهمية تحمل الجهات الحكومية والإدارات المشرفة على مؤسسات الحماية الاجتماعية مسؤوليتها، لتوفير نظام حماية اجتماعية يلائم الاستجابة السريعة لآثار الحرب والنزاع.

• توفير كافة أشكال الدعم لمعسكرات النازحين داخلياً، إلى جانب توفير الدعم المادي للأسر المستضيفة لمجموعات النازحين في مناطق الحروب والنزاعات.

• توفير كافة أشكال الدعم لمعسكرات النازحين داخلياً، إلى جانب توفير الدعم المادي للأسر المستضيفة لمجموعات النازحين في مناطق الحروب والنزاعات.

الحق في الضمان الاجتماعي حق أساسي معترف به على نطاق واسع في الدساتير الوطنية للدول، ولكن بالرغم من ذلك لا يزال حق الإنسان الأساسي في الضمان الاجتماعي غير مضمون لنسبة كبيرة من سكان العالم، بما في ذلك الدول العربية التي تشهد نزاعات مسلحة، ومنها: اليمن - السودان - ليبيا



خلال عملها علي هذه المادة طالبت مؤسسة ماعت بضرورة تصميم برامج للحماية الاجتماعية طويلة الأجل ومستدامة بالتعاون مع بقية الفاعلين الدوليين، كما طالبت بضرورة وضع برامج للحماية الاجتماعية تتوافق مع الاحتياجات المحددة للفئات الأكثر ضعفاً مثل النساء وذوي الإعاقة.

<http://tinyurl.com/yjyz3xhb>

## المادة الثالثة والعشرون

”لكلِّ شخصٍ حقُّ العمل، والحقُّ في أجرٍ متساوٍ على العمل المتساوي وفي الحماية من البطالة وحقُّ إنشاء النقابات مع آخرين والانضمام إليها.“

خلال عملها على هذه المادة ركزت مؤسسة ماعت على القيود التي تفرضها قوات الاحتلال الإسرائيلي على الحق في العمل في قطاع غزة، كما أوصت على الدعوة إلى توسيع منطقة الصيد قبالة سواحل غزة للسماح للصيادين الفلسطينيين بالوصول إلى مساحة أكبر، الأمر الذي من شأنه أن يزيد من صيدهم وسبل عيشهم.

### الحق في العمل بقطاع غزة بين حصار دائم وقيود لا تنتهي

### Right to Work in the Gaza Strip Between Permanent Siege & Unrelenting Restrictions



ماعت للسلام والتنمية وحقوق الإنسان  
Maat For Peace, Development, and Human Rights

<http://tinyurl.com/4h2xzukj>

## المادة الرابعة والعشرين

### “لكلِّ شخص حقُّ في الراحة وأوقات الفراغ”

ناقشت مؤسسة ماعت خلال عملها على هذه المادة كواليس صياغة هذه المادة لاسيما ما قاله بعض المندوبين أثناء صياغة المادة والذي يفيد بأن حماية الصحة الجسدية والعقلية للعمال ليست أمراً رحيماً فقط، لكنها تساعد في الوقت نفسه على ضمان إنتاجية مرتفعة. ومن ناحية أخرى، فإن الإفراط في العمل - من خلال ساعات طويلة تتجاوز قدرة الفرد - يمكن أن يكون مضر للغاية.

ومن ناحية أخرى فإن الإفراط في العمل من خلال ساعات طويلة تتجاوز قدرة الفرد يمكن أن يكون مضرًا للغاية

beyond one's capacity, can have severe detrimental effects

<http://tinyurl.com/2zaav3am>

## المادة الخامسة والعشرون

”لكلِّ شخصٍ حقٌّ في مستوى معيشةٍ يكفي لضمان الصحة والرفاهة له، وخاصَّةً على صعيد المأكل

### والملبس والسكن والعناية الطبية“

خلال عملها على هذه المادة ناقشت مؤسسة ماعت في بودكاست الأسباب التي دفعت لجنة صياغة الإعلان العالمي لإقرار هذه المادة، وأهمية هذه المادة المتمثلة في إدماج عدد كبير من الحقوق الاجتماعية في مادة واحدة مثل الحق في الصحة والغذاء والسكن والحق في الملبس. كما نوهت إلى إن المنظمات النقابية والعمالية

استخدمت المادة للمطالبة بتعويضات لصالح العمال المهاجرين.

<http://tinyurl.com/3dx8py5v>



However, in order to minimize the number of articles in the Universal Declaration,

## المادة السادسة والعشرين

### “لكل شخص حق في التعليم”

ناقشت مؤسسة ماعت خلال عملها على هذه المادة التحديات التي تواجه الحق في التعليم خاصة في دول النزاعات المسلحة وفي مناطق الحروب، وركزت على تدهور هذا الحق في المناطق الخاضعة لسيطرة جماعة الحوثي في اليمن وفي الأراضي الفلسطينية المحتلة. وطالبت مؤسسة ماعت بضرورة اتخاذ كافة الخطوات الضرورية وبشكل فوري لحماية حق الأطفال في التعليم، بما في ذلك إعادة بناء المدارس وضمان عدم

استخدام القوات العسكرية للمؤسسات التعليمية، وحماية المدارس والطلاب من الهجمات والقصف خلال الحرب.



الحق في التعليم في دول النزاعات المسلحة وفي مناطق الحروب

Right to Education in Countries of Armed Conflict and War Zones

The 30x50 Human Rights for All Campaign حملة 30x50 حقوق الإنسان للجميع

## المادة السابعة والعشرين

”لكلِّ شخصٍ حقُّ المشاركة الحرّة في حياة المجتمع الثقافية، وفي الاستمتاع بالفنون، والإسهام في التقدُّم العلمي.“



• التهديدات التي يتلقاها يوميًا موظفو التراث

في أفغانستان من قبل حركة طالبان.

ناقشت مؤسسة ماعت خلال عملها علي هذه المادة التهديدات التي يتلقاها يوميًا موظفو التراث في أفغانستان من قبل حركة طالبان؛ الممارسات التعسفية التي تواجه المدافعون عن الحقوق الثقافية في شتي أنحاء العالم بما في ذلك في إيران وفي مناطق سيطرة جماعة الحوثي في اليمن؛ حيث تم تدمير 9800 موقعًا تراثيًا بعضها مُدرج علي قائمة التراث العالمي بسبب الحرب في اليمن.

<http://tinyurl.com/4yv7526>

## المادة الثامنة والعشرون

”لكلِّ فردٍ حقُّ التمتعِّ بنظام اجتماعي ودولي يمكن أن تتحقَّق في ظلِّه الحقوق والحريات المنصوص

عليها“.

خلال عملها على هذه المادة لفتت مؤسسة ماعت الإلتباه إلى تفسير خبراء حقوق الإنسان لهذه المادة والتي تحظر تفضيل أي من المواد الواردة في الإعلان عن الأخرى وضرورة التعاون الدولي لتحقيق نظام اجتماعي تسود فيه الحقوق والحريات.



لكل فرد الحق في نظام اجتماعي ودولي يمكن أن تتحقق فيه الحقوق والحريات المنصوص عليها في هذا الإعلان بالكامل

هكذا تخبرنا المادة ٢٨ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

<http://tinyurl.com/2tzmdyfm>

لكن ما هي كواليس صياغة هذه المادة

- فسر خبراء حقوق الإنسان المادة ٢٨ علي إنها تحظر تفضيل أي من الحقوق الواردة في الإعلان علي الأخرى .
- اقترح اللبناني تشارلز مالك بصفته رئيسًا للمجلس الاقتصادي والاجتماعي حينها وضع هذه المادة في وثيقة الإعلان، وجرى قبول مسودة اقتراحه من قبل لجنة صياغة الإعلان رغم رفض بعض مندوبي الدول الأعضاء .
- رأي الفقيه القانوني الفرنسي رينيه كاسان، أحد المفكرين الذين شاركوا في صياغة الإعلان، أن هذه المادة بالإضافة إلى المادتين ٢٩ و ٣٠ هما ثلاثي يربط جميع المواد في الإعلان ببعضهم البعض .
- كان هناك قبول عام بعد اعتماد الإعلان العالمي لحقوق الإنسان في عام ١٩٤٨، بأن إحدى الطرق الرئيسية لتحقيق نظام اجتماعي دولي تسود فيه الحقوق والحريات لن يتحقق إلا من خلال التعاون الدولي وهو مقصد من مقاصد المادة ٢٨ من الإعلان .





## المادة التاسعة والعشرون

”على كلِّ فرد واجباتٌ إزاء الجماعة، وعليه الاعتراف الواجب بحقوق وحرِّيات الآخرين.“

### الفقرات الثلاثة السابقة يشكلون نص المادة ٢٩ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

- تقول المادة ٢٩ إن النتيجة الطبيعية التي تترتب عليها الحقوق هي الواجبات. بمعنى إنه رغم الحقوق الممنوحة لنا، لكن علينا جميعًا واجب تجاه الآخرين، وعلينا أن نحمي حقوقهم وحرّياتهم.
- تمت صياغة الفقرات الثلاثة في المادة ٢٩ من الإعلان العالمي والنظر فيها بشكل منفصل، لكن جري الإستقرار علي وضع هذه الفقرات في مادة واحدة في النهاية.
- تم الإستناد إلي هذه المادة في ديباجة العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية والعهد الدولي للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.
- حذرت المفوضية السامية لحقوق الإنسان إن هذه المادة يتم استخدامها من قبل بعض الحكومات لتقييد بعض الحقوق الأساسية الواردة في الإعلان.



خلال عملها علي هذه المادة ناقشت مؤسسة ماعت الكواليس التي أحاطت بصياغة هذه المادة ومن بين هذه الكواليس هو استناد ديباجة العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية والعهد الدولي للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية علي هذه المادة.

<http://tinyurl.com/yc3pmwsj>

## المادة الثلاثون

“ ليس في هذا الإعلان أي نصٌّ يجوز تأويله على نحو يهدف إلى هدم أيٍّ من الحقوق والحريّات

المنصوص عليها فيه.”

لكن كيف فسر خبراء حقوق الإنسان هذه المادة

- تضع المادة الثلاثون والأخيرة من الإعلان مسؤولية ضمان وحماية حقوق الإنسان على الجميع، وليس فقط على الدول أو المجموعات أو الأفراد.

- إن مفهوم "حقوق الإنسان غير القابلة للتجزئة" هي جوهر المادة ٣٠ من الإعلان فجميع الحقوق الواردة في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان مترابطة ويكمل بعضها الآخر، وجميع الحقوق علي نفس القدر من الأهمية.

- تخبرنا المادة ٣٠ إنه لا يمكن وضع الحقوق في تسلسل هرمي أو ممارستها بمعزل عن بعضها البعض.

- سميت هذه المادة بـ "حدود الطفاة" نظرًا لإنها تضع التزامًا أخلاقيًا على الدول لمنع انتهاك اي من الحقوق الواردة في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان.



“ ليس في هذا الإعلان أي نص يجوز تأويله على نحو يفيد تخويل أية دولة أو جماعة، أو أيّ فرد، أيّ حق في القيام بأيّ نشاط أو بأيّ فعل يهدف إلى هدم أي من الحقوق والحريات المنصوص عليها فيه”

يوضح النص السابق للمادة ٣٠ إن حقوق الإنسان غير قابلة للتصرف

٣٠ X ٥٠ حقوق الإنسان للجميع

خلال عملها على هذه المادة ناقشت مؤسسة ماعت الكواليس التي أحاطت بصياغة هذه المادة والتي أقرت بأن حقوق الإنسان غير قابلة للتجزئة، وهو ما يشكل جوهر المادة 30 من الإعلان على اعتبار إن حقوق الإنسان مترابطة ويكمل بعضها البعض.

<http://tinyurl.com/bdhxtnzs>

اختتمت مؤسسة ماعت حملة 30 x50 حقوق الإنسان للجميع بعقد حلقة نقاشية بعنوان " الذكري

الخامسة والسبعين للإعلان العالمي لحقوق الإنسان.. التقدم والتحديات " وركزت الحلقة على التقدم الذي صاحب صدور الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والتحديات التي لا تزال ماثلة أمام الوثيقة التي تتكون من 30 مادة وديباجة. وشارك في هذه الحلقة الأستاذ أيمن عقيل الخبير الحقوقي الدولي، ورئيس مؤسسة ماعت للسلام والتنمية وحقوق الإنسان، والسفير دياب اللوح، سفير دولة فلسطين في جمهورية مصر العربية، والمستشار أيمن فؤاد خير في مجال حقوق الإنسان، كما شارك في هذه الحلقة الدكتور خليل ابراهيم الحمداني و الأستاذة ندى أمين

من إدارة حقوق الإنسان بجامعة الدول العربية بجانب الاستاذ أحمد بسيوني وهو مدرس مساعد بجامعة أنديانا بالولايات المتحدة والاستاذة ملك عزت عضو هيئة تدريس بجامعة نيو جيرزة كما قامت بإدارة الحلقة مارينا صبرى مدير وحدة الآليات الدولية بمؤسسة ماعت. بالإضافة إلي عدد من الأكاديميين والإعلاميين والصحفيين والشباب الباحثين.